

## L'UNIVERS DES FOIRES COMMERCIALES

## Salon sur l'information et la gestion en matière de soins de santé aux États-Unis

**SAN DIEGO, CALIFORNIE** — Les fournisseurs canadiens de produits ou de services liés à la technologie de l'information dans le domaine des soins de santé ou de la télémédecine sont invités à participer à un événement officiel visant à promouvoir les partenariats, qui aura lieu dans cette ville du 17 au 20 février 1997.

Le consulat général du Canada à Los Angeles organise un événement favorisant la formation de partenariats selon une formule de recouvrement des coûts; l'événement se déroulera pendant la conférence et l'exposition organisées par la **Healthcare Information and**

**Management Systems Society (HIMSS).**

Cette exposition annuelle, qui a eu lieu à Atlanta l'an dernier, est l'événement le plus important dans ce domaine aux États-Unis.

À l'heure actuelle, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, de concert avec le consulat général du Canada à Los Angeles, planifie l'organisation de l'événement de formation de partenariats et l'inscription des participants canadiens.

Les participants canadiens peuvent profiter d'une réduction des frais d'inscription à la conférence et

ont la possibilité de rencontrer préalablement les exposants et les participants de la conférence qui pourraient être intéressés à faire des affaires avec eux.

Pour plus de renseignements ou pour s'inscrire (**la date limite d'inscription est le 10 janvier 1997**), communiquer avec M. Thomas Palamides, agent de promotion commerciale, consulat général du Canada, 550 S. Hope St., Los Angeles, CA 90071; tél. : (213) 346-2757, fax : (213) 346-2767, courrier électronique : thomas.palamides@lngls02.x400.gc.ca

## Airshow Downunder prend son envol

**MELBOURNE, AUSTRALIE** — Quatre cents exposants provenant d'une trentaine de pays — dont le Canada — participeront à l'exposition bisannuelle internationale de l'aviation et de l'aérospatiale (**Airshow Downunder'97**), qui se tiendra ici du 18 au 23 février 1997.

Trois conférences importantes auront également lieu dans le cadre de **Airshow Downunder'97**, seul salon professionnel australien de la défense et de l'aérospatiale civile qui n'a pas cessé de prendre de l'expansion et de l'importance depuis ses débuts.

Par sa participation au **Airshow Downunder'97**, le Canada souhaite accroître le nombre de liens commerciaux entre les entreprises canadiennes et australiennes et tirer parti du large éventail de débouchés qui ont été cernés dans le secteur australien de la défense et de l'aérospatiale.

Dans ce contexte, le haut-commissariat du Canada à Canberra offre un programme de réunions d'affaires ciblées axé sur des projets précis en fonction de chaque entreprise participante.

Selon le haut-commissariat, il serait avantageux pour les entreprises canadiennes de faire coïncider leurs visites des entreprises australiennes avec le salon **Airshow Downunder'97** pour recueillir des renseignements utiles et profiter de l'occasion qu'offre cet événement d'une durée de quatre jours pour établir des liens.

Le stand du Canada au **Airshow**

**Downunder'97** bénéficie de l'appui financier du haut-commissariat du Canada à Canberra, de l'Association des industries aérospatiales du Canada et du ministère de la Défense nationale. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec Jenny Brown, agent commercial, haut-commissariat du Canada, Canberra, Australie, fax : (0011-61-6) 270-4069.

## SALON DE L'ALIMENTATION DE COPENHAGUE

**COPENHAGUE, DANEMARK** — Les entreprises canadiennes qui exportent déjà vers d'autres pays européens ou qui fabriquent des produits présentant une image typiquement canadienne pourraient être particulièrement intéressées à participer au **14<sup>e</sup> salon international de l'alimentation de la Scandinavie (TEMA)**, qui a lieu à Copenhague du 23 au 26 février 1997.

Bien entendu, d'autres exportateurs canadiens sont aussi invités

à présenter leurs produits alimentaires et boissons sous la bannière du Canada au stand canadien administré par le personnel de l'ambassade à Copenhague.

Le **salon international de l'alimentation de Scandinavie (TEMA)** est l'événement le plus important au Danemark dans le secteur des aliments et boissons. Il attire des acheteurs de tous les grands magasins d'alimentation scandinaves et des représentants

Voir page 12 — Salon



## La stable mutation de l'Amérique centrale : place aux affaires

Le changement est la seule constante à tisser une trame commune aux sept pays de l'Amérique centrale. Un changement qui, dans la plupart des cas, est positif, progressiste, et riche de promesses. Sur le plan commercial, comme **CanadExport** a pu le constater lors d'un récent voyage d'affaires dans les villes de Guatemala, Panama et San José, un vent de dynamisme souffle sur la région : le changement intérieur assidu prépare le terrain pour que la région puisse se positionner plus pleinement et solidement comme actrice à part entière sur le marché mondial concurrentiel du XXI<sup>e</sup> siècle. Les pièces sont en place sur l'échiquier. L'Amérique centrale semble être sur le point de réaliser ses espoirs.

L'accord de paix du Guatemala est la pièce la plus récente à avoir été déplacée, un mouvement sur l'échiquier de la région qui en rend le projet encore plus viable. Les parties signeront l'accord de paix du Guatemala le 29 décembre 1996, mettant ainsi officiellement fin à une guerre civile qui sévit depuis près de 36 ans!

On ne peut nier l'importance du changement intérieur qui, bien qu'il n'offre pas un spectacle aussi frappant que l'accord de paix, constitue un élément important de l'évolution générale de la région, puisque les pays se dirigent vers l'intégration régionale et économique.

Certains réaménagements législatifs et d'autres mesures significatives, dont la mise en œuvre se fait plus ou moins rapidement, conduisent également les pays de la région vers des modèles de démocratie plus achevés, vers la privatisation des télécommunications, du secteur de l'énergie et des services de transport, ainsi que vers une libéralisation accrue des échanges commerciaux. La stabilité de la mutation en cours est de bon augure tant pour l'Amérique centrale que pour les nations commerçantes, dont très certainement le Canada, qui sont déjà présentes dans la région ou qui aimeraient y accroître leurs activités commerciales.

**Les échanges commerciaux entre le Canada et l'Amérique centrale**  
Le Canada n'est pas un nouveau

venu dans la région et il n'est pas surprenant qu'il tienne à augmenter les débouchés commerciaux et les possibilités d'investissement en Amérique centrale.

«Il y a de nombreuses années que nous œuvrons dans la région, que l'époque ait été trouble ou paisible,» a déclaré le ministre du Commerce international, Art Eggleton, aux chefs d'État des pays de l'Amérique centrale réunis à l'occasion d'une réception à Toronto, le 17 mai 1996. «Cette région a foi en elle-même et nous voulons y faire des affaires.»

Bien que la balance commerciale penche décidément du côté de l'Amérique centrale, l'activité commerciale du Canada dans la région a dans l'ensemble affiché une croissance plus qu'acceptable au cours des dernières années. De fait, si on fait exception de 1993, elle a progressé à un rythme plus rapide qu'au Mexique, au Brésil et au Chili!

De 1992 à 1995, la croissance moyenne des échanges commerciaux du Canada avec l'Amérique centrale atteignait 17,1 %. En 1995, l'activité commerciale du Canada dans la région a augmenté de 21,2 %, le commerce bilatéral s'élevant à plus de 500 millions de \$.

Par ailleurs, cependant, les échanges de l'Amérique centrale avec le Canada ne représentaient que 1,5 % de son commerce international, d'où l'on peut conclure qu'il existe un excellent potentiel de croissance

future, surtout en raison du mouvement continu des pays de l'Amérique centrale vers l'intégration régionale et économique.

**L'intégration**

Ce cheminement progressif et englobant, sur lequel le Canada laisse sa marque, a pris naissance en 1960 avec la création du Marché commun centra-méricain (MCCA) qui, à l'époque, établissait le libre-échange entre le Salvador, le Honduras et le Nicaragua.

Le Costa Rica a joint le processus en 1963, a peu près au moment de l'établissement du Secrétariat permanent pour l'intégration économique (SIECA) et de la Banque centroaméricaine d'intégration économique (BCIE). Le Belize et le Panama, dont la situation géographique

Voir page 11 — L'Amérique centrale

## DANS CE NUMÉRO

LE GUATEMALA.....	III
LE HONDURAS.....	V
LE BELIZE.....	VI
LE SALVADOR.....	VII
RENSEIGNEMENTS.....	VIII